

GRAMMAIRE

“Tanabata”

【～ことができる】

“forme du dictionnaire + ことができる” permet d’exprimer “pouvoir faire quelque chose”.

【Exemple】

会うことができる

(あうことができる)

pouvoir se rencontrer

日本語を話すことができる
(にほんごをはなすことができる)
pouvoir parler le japonais

【～ています】

“La forme en て + いる” exprime une action en cours ou une action habituelle.

【Exemple】

牛の世話をしています

(うしのせわをしています)

il s'occupait du bétail.

よく仕事をサボっていました
(よくしごとをサボっていました)
ils séchaient souvent le travail

【～すぎて】

“～すぎる” exprime une notion d’excès. Cela signifie “trop...”, souvent avec une conséquence. La forme en て de すぎる (すぎて) sert à exprimer la cause ou la raison.

【Structure】

【Verbe】 forme en masu + すぎる : たべます → たべすぎる (manger trop)

【Adjectif en い】 retirer le い + すぎる : おいしい → おいしすぎる (trop bon)

【Adjectif en な】 retirer な + すぎる : しずかな → しずかすぎる (trop calme)

【Exemple】

仲が良すぎて、よく仕事をサボっていました。

(なかがよすぎて、よくしごとをサボっていました。)

Ils s'entendaient tellement bien qu'ils séchaient souvent le travail.

【～にする】

“～にする” est utilisé dans ce texte pour exprimer un changement provoqué par quelqu'un. Cela signifie « faire devenir... » ou « mettre dans un certain état ».

On l'utilise aussi pour exprimer une décision, un peu comme « je choisis de faire ça » ou « je décide de... ».

【Exemple】

離れ離れにしました
(はなればなれにしました)
il les a séparés

今日の晩ごはんはラーメンにする。
(きょうのばんごはんはラーメンにする)
Ce soir, je vais prendre des ramen pour le dîner.

【～なくてはなりません】

“forme en ない + なくてはなりません” est une forme polie pour exprimer une obligation. Elle signifie “il faut” ou “on doit faire quelque chose”.

【Structure】

たべない → たべなくてはなりません
のまない → のまなくてはなりません

【Exemple】

住まなくてはなりませんでした
(すまなくてはなりませんでした)
il devait habiter (obligation)

子供は学校に行かなくてはなりません
(こどもはがっこうにいかななくてはなりません)
Les enfants doivent aller à l'école.

【～とおもう】

“～とおもう” est utilisé pour exprimer une pensée ou une opinion. Se traduit par “je pense que...” ou “trouver que...”.

【Exemple】

神様は「かわいそう」と思いました
(かみさまは「かわいそう」とおもいました)
Le dieu a pensé que c'était triste pour eux.

日本語は難しいと思います。
(にほんごはむずかしいとおもいます)
Je pense que le japonais est difficile.

【Fréquence】

“～に～” exprime une fréquence ou une rareté. On le traduit par “x fois par...”.

【Exemple】

一年に一回
(いちねんにいっかい)
une fois par an

一週間に三日
(いっしゅうかんにみっか)
Trois jours par semaine

【～てくれる】

On utilise “la forme en て + くれる” quand quelqu'un fait quelque chose pour nous.

【Exemple】

願いを叶えてくれます
(ねがいをかなえてくれます)
ils exaucent nos vœux (pour nous)

お兄さんが宿題を手伝ってくれました。
(おにいさんがしゅくだいをてつだって
くれました。)
Mon grand frère m'a aidé à faire mes devoirs.

【～ように】

“Forme de dictionnaire ou forme en ない + ように” est utilisé pour exprimer un but ou une intention. Se traduit souvent par “pour que...”

【Exemple】

見えるように
(みえるように)
pour qu'ils puissent voir

猫が家に入らないように
(ねこがいえにはいらないように)
Pour que le chat n'entre pas dans la maison

Tu as bien
compris ?

